Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
Vlada

Босна и Херцеговина
Федерација Босне и Херцеговине
КАНТОН САРАЈЕВО
Влада

Bosnia and Herzegovina
Federation of Bosnia and Herzegovina
CANTON SARAJEVO
Government

Broj: 02-04-41915-22/25
Sarajevo, 07.08.2025. godine

Na osnovu člana 26. i 28. stav (4) Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 - Ispravka), a u vezi sa članom 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, broj: 6/92, 8/93 i 13/94) i Programom rada Vlade Kantona Sarajevo za period od 01.01. do 31.12.2025. godine - Oblast kulture i sporta, Poglavlje IV - tematski dio, tačka 18., Vlada Kantona Sarajevo, na **119.** vanrednoj sjednici održanoj **07.08.2025.** godine, donijela je

Z A K L J U Č A K

1. Utvrđuje se prijedlog Odluke o davanju saglasnosti na Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55” sa finansijskim planom za 2025. godinu.

2. Prijedlog Odluke iz tačke 1. ovog zaključka, dostavlja se Skupštini Kantona Sarajevo na nadležno odlučivanje.

3. Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja.

P R E M I J E R

Nihad Ilk

Dostaviti:
1. Predsjedavajući Skupštine Kantona Sarajevo,
2. Skupština Kantona Sarajevo
3. Zamjenici predsjedavajućeg Skupštine Kantona Sarajevo (3x),
4. Premijer Kantona Sarajevo,
5. Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo,
6. Javna ustanova „Kamerni teatar 55“ (putem Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo),
7. Evidencija,
8. A r h i v a.

Adresa: Reisa Džemaludina Čauševića 1, 71 000 Sarajevo
Tel: + 387 (0) 33 562-000, Fax: + 387 (0) 33 562-076
Web: http://vlada.ks.gov.ba, E-mail: vlada@vlada.ks.gov.ba

Broj:
Sarajevo,

Na osnovu člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17) i člana 117., a u vezi člana 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22 i 17/22-Ispravka i 47/24) Skupština Kantona Sarajevo je na _____sjednici održanoj ___.____. 2025. godine donijela

Prijedlog

O D L U K U

I

Daje se saglasnost na Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55” sa finansijskim planom za 2025. godinu.

II

Program iz tačke I će se objaviti na web stranici Javne ustanove.

III

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

PREDSJEDAVAJUĆI
SKUPŠTINE KANTONA SARAJEVO

Elvedin Okerić

Broj: 01-05-_____/25
Sarajevo, _____ 2025. godine

O b r a z l o ž e nj e

PRAVNI OSNOV:

Pravni osnov za donošenje ove Odluke sadržan je u odredbama člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d. Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17) i člana 117. a u vezi člana 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (Službene novine Kantona Sarajevo, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22 i 17/22-Ispravka), kojim je određeno da Skupština Kantona Sarajevo donosi Ustav, zakone, budžet i izvještaj o izvršenju budžeta, prostorni plan Kantona, Poslovnik skupštine, odluke i zaključke, deklaracije, rezolucije, preporuke i smjernice i daje autentična tumačenja zakona ili drugog akta.

Odredbom člana 12. tačka c. Ustava Kantona Sarajevo određeno je da je: „c) utvrđivanje i provođenje kulturne politike isključiva nadležnost Kantona Sarajevo.
Odredbom člana 18. tačka d) Ustava određeno je da Skupština Kantona Sarajevo utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona.

Odredbom člana 117. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (“Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22 i 17/22-Ispravka i 47/24) određeno je da Skupština, između ostalog, donosi i odluke, a odredbom člana 119. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo određeno je da je Odluka skupštinski akt koji se donosi radi izvršavanja ili konkretizacije Ustava, zakona ili drugih općih akata ili njihovih pojedinih dijelova. Odlukom se odlučuje i o drugim pravima i obavezama Skupštine, kada je to Ustavom, zakonom, drugim općim aktom ili ovim poslovnikom određeno.

RAZLOZI ZA DONOŠENJE

Odredbom člana 27. Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94) propisane su između ostalih obaveze organa upravljanja Javne ustanove u smislu utvrđivanja Programa rada sa finansijskim planom, te odnos navedenog organa sa osnivačem.

Javna ustanova „Kamerni teatar 55” je shodno važećim propisima i Odluci Vlade Kantona Sarajevo o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/23 - Prečišćeni tekst) sačinila Program rada sa finansijskim planom za 2025. godinu koji je utvrdio Upravni odbor svojom Odlukom, te se isti shodno naprijed citiranom članu Zakona o ustanovama dostavlja Skupštini na dalju proceduru.

III – PRILOZI

- Mišljenje Ministarstva kulture i sporta Kantona Sarajevo, broj: 12/02-04-37293-1/25 od 18.07.2025. godine;
- Popratni akt broj: 685/25 od 07.05.2025. godine;
- Odluka Upravnog odbora Javne ustanove „Kamerni teatar 55” na Prijedlog financijskog plana, broj: 683/25 od 05.05.2025. godine;
- Odluka Upravnog odbora Javne ustanove „Kamerni teatar 55” na Prijedlog programa rada, broj: 684/25 od 05.05.2025. godine;

- Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55” za 2025. godinu sa financijskim planom, broj: 685/25 od 07.05.2025. godine;

- Izvod iz Ustava Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17);

- Izvod iz Zakona o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94);

- Izvod iz Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo (Službene novine Kantona Sarajevo, broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20 i 14/20, 16/22, 17/22 – Ispravka i 47/24);

- Odluka o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/23- Prečišćeni tekst).

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
Ministarstvo kulture i sporta

Босна и Херцеговина
Федерација Босне и Херцеговине
КАНТОН САРАЈЕВО
Министарство културе и спорта

Bosnia and Herzegovina
Federation of Bosnia and Herzegovina
CANTON SARAJEVO
Ministry of Culture and Sports

Broj: 12/02-04-37923-1/25
Sarajevo, 18.07.2025. godine

Na osnovu tačke XIII stav (1) tačka f) Odluke o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/23- Prečišćeni tekst), Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo daje

M I Š LJ E NJ E
na Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55” sa finansijskim planom za 2025. godinu

I

Daje se pozitivno mišljenje na Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55” sa finansijskim planom za 2025. godinu.

II

Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar 55” sa finansijskim planom za 2025. godinu iz tačke I ovog mišljenja sa prijedlogom zaključka za njegovo prihvaćanje prosljeđuje se Vladi Kantona Sarajevo na nadležno postupanje.

Obrazloženje

Javna ustanova „Kamerni teatar 55” je Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo dana 27.06.2025. godine dostavila Program rada sa finansijskim planom za 2025. godinu.

Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo je utvrdilo je da je Program rada sa finansijskim planom za 2025. godinu JU „Kamerni teatar 55” pripremljen u skladu sa odredbama Odluke o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo", broj 1/23 – Prečišćeni tekst).

Uzimajući u obzir navedeno Ministarstvo je za Program rada sa finansijskim planom za 2025. godinu Javne ustanove „Kamerni teatar 55” dalo navedeno mišljenje.

M I N I S T A R

Kenan Magoda

Dostaviti:
- Vladi Kantona Sarajevo;
- JU Kamerni teatar 55, ul. Maršala Tita 56/II;
- Evidencija;
- Arhiva.

KAMERNI TEATAR 55
SARAJEVO

Tel.: +387 33 550-475, 550-476, 209-041; Fax: +387 33 216-873
Maršala Tita 56/II; 71000 Sarajevo
Bosna i Hercegovina

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
PRIMLJENO: 27-06-2025
Redni broj 37293

Broj : 685/25
Datum, 07.05.2025. godine

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Ministarstvo kulture i sporta

n/r Ministra, gosp. Kenan Magoda

Predmet: Dokumentacija, dostavlja se

Poštovani,

U prilogu Vam dostavljamo Prijedlog programa rada i finansijski plan Javne Ustanove „Kamerni Teatar '55" za 2025. godinu kao i Odluke Upravnog odbora koje su usvojene na 3. sjednici održanoj dana 05.05.2025. godine, i to:

- odluka broj: 684/25 o utvrđivanju Prijedloga Programa rada "Javne ustanove Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu i
- odluka broj: 683/25 o utvrđivanju Prijedloga Finansijskog plana Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu.

S poštovanjem,

JAVNA USTANOVA ZA POZORIŠNU I KULTURNU DJELATNOST KAMERNI TEATAR 55 SARAJEVO

vd DIREKTOR
Vedran Falković

Prilog: kao u tekstu

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Javna ustanova "Kamerni teatar 55 Sarajevo"
UPRAVNI ODBOR

Broj:684 /25
Sarajevo, 05.05.2025. godine

Na osnovu člana 27. stav 1. alineja 4. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj 6/92, 8/93 i 13/94) i člana 37. Pravila Javne ustanove "Kamerni teatar 55", a u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 28/24 od 18.07.2024.godine), Upravni odbor je na 3. sjednici održanoj dana 05.05.2025. godine donio

ODLUKU

I

Upravni odbor Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo", utvrđuje **Prijedlog Programa rada** Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu.

II

Prijedlog Programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu dostavlja se Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

III

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

OBRAZLOŽENJE:

Upravni odbor Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" je, na svojoj 3. sjednici održanoj 05.05.2025. godine, utvrdio Prijedlog Programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu, u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 28/24 od 18.07.2024.godine).

Obim Programa rada za 2025. godinu će se realizirati u zavisnosti od sredstava koja će za Javnu ustanovu "Kamerni teatar 55 Sarajevo biti odobrena Budžetom Kantona Sarajevo za 2025. godinu.

Odluka i tekst Prijedloga Programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu dostavljaju Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

DOSTAVLJENO:

- Ministarstvu kulture i sporta
- a/a

Za PREDSJEDNIK
UPRAVNOG ODBORA

Berina Filipović

JAVNA USTANOVA ZA POZORIŠNU I KULTURNU DJELATNOST KAMERNI TEATAR SARAJEVO

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Javna ustanova "Kamerni teatar 55 Sarajevo"
UPRAVNI ODBOR

Broj:683/25
Sarajevo, 05.05.2025. godine

Na osnovu člana 27. stav 1. alineja 4. Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj 6/92, 8/93 i 13/94) i člana 37. Pravila Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo", a u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 28/24 od 18.07.2024.godine), Upravni odbor je na 3. sjednici održanoj dana 05.05.2025. godine donio

ODLUKU

I

Upravni odbor Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo", utvrđuje **Prijedlog Finansijskog plana** Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu.

II

Finansijski plan rashoda i izdataka Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu biće sastavni dio Budžeta Kantona Sarajevo za 2025. godinu.

III

Odluka stupa na snagu danom donošenja.

OBRAZLOŽENJE:

Upravni odbor Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" je, na svojoj 3. sjednici održanoj dana 05.05.2025. godine, utvrdio Prijedlog Finansijskog plana Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 28/24 od 18.07.2024.godine).

Odluka o utvrđivanju Prijedloga Finansijskog plana i Prijedlog Finansijskog plana Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu se sa Prijedlogom Programa rada Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu dostavljaju Ministarstvu kulture i sporta Kantona Sarajevo na dalju proceduru.

DOSTAVLJENO:

- Ministarstvu kulture i sporta
- a/a

PREDSJEDNIK
UPRAVNOG ODBORA

Berina Filipović

JAVNA USTANOVA ZA POZORIŠNU I KULTURNU DJELATNOST KAMERNI TEATAR 55 SARAJEVO

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Javna ustanova ''Kamerni teatar 55''

PRIJEDLOG PROGRAMA RADA I FINANSIJSKI PLAN
Javne ustanove Kamerni teatar 55 za 2025.godinu

Sarajevo, mart 2025. godine

I – UVODNI DIO

U sezoni 2025. godine Kamerni teatar planira nastaviti sa dobrim praksama, a u skladu sa mogućnostima i uslovima, poštujući sve mjere preporučene od strane nadležnih institucija.

2024. godina je bila jedna od finansijska najuspješnijih godina Kamernog teatra 55, gdje su ostvareni značajni vlastiti prihodi od prodaje karata, nagrada i donacija, i u skladu s tim dogovoreni su veoma ambiciozni projekti za 2025. kako bi Kamerni teatar 55 nastavio sa rastom i kako bi i dalje ispunjavao svoju misiju da bude bolji, drugačiji i inovativniji.

Plan za 2025. je da, pored produkcije predstava, što i jeste naša osnovna djelatnost, nastavimo sa projektima i praksama koje smo uspostavili u prethodnom periodu. U protekloj godini Kamerni teatar 55 je obnovio ugovor o suradnji sa Regionalnom Unijom Teatara (RUTA) na pet godina. RUTA je postala vodeći regionalni teatarski događaj koji tokom kalendarske godine obiđe cijeli ex-Yu region i koji postiže veoma zapaženu medijsku pažnju. Ove godine, sada već tradicionalno, RUTA u Sarajevu će biti održana u mjesecu maju.

Osim festivala RUTA, Kamerni teatar 55 održava i vlastiti festival, Dani Jurislava Korenića, posvećen osnivaču Kamernog teatra 55, Jurislavu Koreniću, koji se odvija u novembru i koji je također zauzeo ozbiljnu poziciju kada su teatarski festivali u regionu u pitanju. Samo u 2024. godini bilo je preko 60 prijavljenih predstava, što je i za mnogo veće i dugotrajnije festivala impresivan broj, a ne za festival koji se održava na specifičnoj sceni Kamernog teatra 55.

Također, planiramo obnoviti predstave za audiodeskripciju za slijepa i slabovidna lica, i na taj način ponovo omogućiti ovoj kategoriji stanovništa da na ravnopravan način, u skladu sa njihovim mogućnostima, uživa u našim predstavama.

Jednako tome, planiramo i ponovo staviti u upotrebu i 'pametne naočale' za titlovanje predstava na strane jezike. Upotreba ovih naočala nam je otvorila vrata za uvođenje novih tehnologija u teatar, po čemu smo jedino pozorište u regionu koje na ovaj način titluje predstave, pružajući korisnicima ovog sistema jedan potpuno novi i prirodniji način praćenja predstava koje nisu na njihovom maternjem jeziku.

Obzirom na sve veću prepoznatljivost Kamernog teatra 55 u regionu, ali i šire, planiramo posjećivati što veći broj festivala i teatarskih smotri, na koje redovno dobijamo pozive, naravno u skladu sa budžetskim mogućnostima, jer je to najbolji način promocije kulture naše zemlje u regionu, kao i fantastična mogućnost za sklapanje novih koprodukcijskih dogovora.

II - NORMATIVNI DIO

U oblasti normativnog dijela , ova ustanova će izvršiti sve potrebne radnje, u cilju usaglašavanja opštih akata sa zakonskim, podzakonskim propisima i osnivačkim aktima, za koje se u toku 2025.godine ukaže potreba.

III – TEMATSKI DIO

1. PREMIJERNI REPERTOAR

Naziv projekta: **BLANK (Feđa Štukan)**
režija: Kokan Mladenović
Nosilac priprema: Kamerni teatar 55
Organ koji razmatra: Umjetnički savjet
Početak proba: 15.01.2025.
Premijera: 10.3.2025.

Predstava BLANK nastala je po istoimenom romanu Feđe Štukana koji je poput oluje prošao regionom i ostavio sada već neizbrisiv trag. Iskrena i nevjerojatno bolna priča o čovjeku koji u prvom licu pripovjeda o paklu kroz koji je prošao ispričana veoma čisto, otvoreno i bez uvijanja, ostavlja vas bez daha. Kako roman, tako i predstava. Urađena u fragmentarnom stilu, žanrovski više koncert sa dramskim elementima nego klasični mjuzikl, BLANK je jedan vrtoglavi rolerkoster nabijen emocijama koji publiku u prvih nekoliko minuta zgrabi i ne ispušta sve do posljednje numere, do finalnog mraka. Predstava, poput romana, hrabro i bez filtera govori o stvarima onakvim kakve one jesu, upire prstom, proziva, ukazuje i na površinu izbacuje sav onaj mulj i kal koji nas godinama guši i koji čini da živimo u sistemu straha, mržnje, nacionalizma i jeftinih droga. BLANK je priča o čovjeku koji je želeći da leti, pao na samo dno, i onda se, poput feniksa, podigao iz sopstvenog pepela i vinuo ka visinama. BLANK nije samo predstava o Feđi Štukanu, to je priča o svima nama koji smo živjeli i rasli u predratnom, ratnom i post-ratnom Sarajevu, Bosni, Balkanu. Imena se možda mijenjaju, ali okolnosti su uvijek manje-više iste. To je jauk i urlik jedne devastirane generacije koja ne zna drugačije, nego samo naprijed, i koja, ma šta da joj život servira, uvijek odlučuje da se bori, bez obzira na izglede.

Naziv projekta: **STEĆAKLAND ILI KAMENO SJEĆANJE (Vedran Fajković)**
Režija: Kenan Kulenović
Nosilac priprema: Kamerni teatar 55
Organ koji razmatra: Umjetnički savjet
Početak proba: 14.03.2025.
Premijera: 07.05.2025.

Pod koordinacijom Udruženja za digitalizaciju kulturne baštine DIGI.BA, i u partnerstvu sa NoHo produkcijom iz Irske, Arheološkim institutom Beograd, Narodnim muzejom Crne Gore,

Kamernim teatrom 55 i Fondacijom „Mak Dizdar“, započeo je veliki dvogodišnji projekat StećakLand, koji se realizira u okviru programa „Kreativna Evropa“, pod krovom Evropske komisije za potporu kulturi i audiovizualnom sektoru.

Creative Europe projekat **StećakLand** ima za cilj da nas povede u svijet gdje „žive“ simboli sa stećaka i da nas upozna sa njihovim značenjem. Eksperti iz Bosne i Hercegovine, Hrvatske, Srbije i Crne Gore izabrat će najreprezentativnije stećke čiji ornamenti će naseliti digitalno okruženje. StećakLand će biti dostupan kroz Virtual Reality aplikaciju koja će biti instalirana u Kući Maka Dizdara u Stocu, Dubrovačkim muzejima, Narodnom muzeju Crne gore na Cetinju, i u Arheološkom parku Viminacium u Srbiji. Kroz ovu aplikaciju posjetioci muzeja će saznati značenja simbola sa stećaka i upoznati njihove priče. Prilikom posjete nekropolama sa kojih izabrani stećci potiču korisnici će kroz Augmented Reality aplikaciju moći pročitati značenja ukrasa i dekorativnih ornamenata.

StećakLand će biti dostupan i kroz pozorišnu predstavu. Kamerni teatar 55 će, po prvi put u regionu, napraviti predstavu u kojoj će se koristiti VR tehnologija. U priči koja će nas provesti kroz uzbudljivi svijet stećaka i njihove historije ispričanu od strane ljudi kojima su ti stećci bili posvećeni, i koji su na neki način nijemi čuvari njihovih biografija, oživjet će njihove priče i na veoma uzbudljiv i zanimljiv način biti predstavljene teatarskoj publici. Kamerni teatar 55 će i na ovaj način potvrditi svoju misiju da kroz medij pozorišta ispituje nove tehnike i metode pričanja priča, i prednjači kao inovator kada je pozorišna produkcija regiona u pitanju.

Naziv projekta: **TEBE LJUBI DUŠA MOJA (Haris Pašović)**
Režija: Haris Pašović
Nosilac priprema: Kamerni teatar 55
Organ koji razmatra: Umjetnički savjet
Početak proba: 15.4.2025.
Premijera: 18.6.2025
Ovo je drama o ljubavi. Šekspirova drama „Romeo i Julija“ ovdje sreće Eshilove „Persijance,“ ali vrijeme je drugo, iskustvo je kompleksnije, i radnja je, jasno, drugačija. Ljubav djevojke i mladića iz zaraćenih porodica nije rijedak motiv u umjetnosti, ali je uvijek monumentalan. Pogled poslije rata u nekad neprijateljski tabor i saosjećanje sa njihovim gubicima i patnjom, kao što je to prikazao Eshil u „Persijancima,“ je snaga jednog naroda i kulture, i iako je rijedak motiv u umjetnosti, njegova je moć civilizacijski vrhunska. Drama mladih i starijih likova čini ovu priču epskom. Nužnost radnje u ovoj drami ima tragičku veličinu, a činjenica da je ova drama nastala po istinitoj priči, čini je impresivnom. Život, zaista, ima posljednju riječ.

Naziv projekta: n/a
Režija: Selma Spahić
Nosilac priprema: Kamerni teatar 55

Organ koji razmatra: Umjetnički savjet
Početak proba: oktobar 2025
Premijera: decembar 2025

Projekat je još uvijek u fazi dogovora.

Naziv projekta: **IX Regionalni teatarski festival DANI JURISLAVA KORENIĆA**
Nosilac priprema: Kamerni teatar 55
Organ koji razmatra: Umjetnički savjet
Premijera: novembar 2025.

Kamerni teatar 55 planira i u 2025-oj nastaviti sa više nego uspješnim festivalom, koji je postigao zapažen uspjeh kada su u pitanju revije predstava kamernog tipa. Publika će i ovaj put imati priliku vidjeti i uživati u fantastičnim predstavama i glumačkim izvedbama iz Slovenije, Hrvatske, BiH, Srbije, Crne Gore i Makedonije i Kosova.

Naziv projekta: Regionalni teatarski festival **RUTA (Regionalna unija teatara)**

Nosilac projekta: Kamerni teatar 55
Partneri: Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo, Opština Centar, Grad Sarajevo
Period realizacije: Januar - decembar 2025.

Kamerni teatar 55 je 2019. godine potpisao inicijativu za pokretanje **Regionalnog Teatarskog Festivala (RUTA),** zajedno sa Beogradskim dramskim pozorištem (Srbija), Gradsko pozorište Podgorica (Crna Gora), Dramski teatar Skopje (Makedonija), Kazalište Ulysses (Hrvatska), Mestno gledališče Ljubljana (Slovenija) koji podrazumijeva organiziranje i održavanje festivala jednom godišnje u gradu domaćina, tako da bi Kamerni teatar 55 u 2025. godini bio domaćin RUTA festivala u mjesecu maju. RUTA se, pored Sarajeva, održava u Ljubljani (Mestno gledališče Ljubljansko) – februar; Podgorica (Gradsko pozorište Podgorica) – april; Sarajevo (Kamerni teatar 55) – maj; Brijuni (kazalište Ulysses) – avgust; Skopje (Dramski teatar Skopje) – oktobar i Beograd (Beogradsko dramsko pozorište) – decembar. RUTA festival već sada postaje jedan od regionalno najpopularnijih festivala koji bilježi sve veću popularnost što kod publike, ali i kod medija.

Naziv projekta: **PREDSTAVA „DJELIDBA“ PO BOSNI I HERCEGOVINI**

Nosilac projekta: Kamerni teatar 55
Partneri: Švicarska ambasada
Period realizacije: Mart 2024 - mart 2025.

Kamerni teatar 55 je pokrenuo ovaj projekat u 2024.godini. u saradnji sa švicarskom ambasadom u trajanju od marta 2024 - marta 2025. realizirat' će 12 gostovanja po manjim mjestima širom Bosne i Hercegovine (Livno, Goražde, Srebrenica, Bugojno, Bijeljina...). Sva ova mjesta nemaju profesionalna pozorišta niti kvalitetne uslove. Naš cilj je da upravo igramo po tim manjim mjestima i na taj način kao teatra iz Sarajeva doprinesemo razvoju teatra po cijeloj BiH. Također predstava Djelidba, Skendera Kulenovića govori o pomirenju na prostorima BiH, svih etničkih skupina, o korupciji u vladajućim elementima, ma kako zabačeni bili, i o vječitom nepotizmu i potkupljivosti svih onih koji imaju vlast.

Naziv projekta: **FESTIVALI U KAMERNOM**

Nosilac projekta: Kamerni teatar 55
Partneri projekta: SFF, MESS, AL Jazeera docs, Sarajevo Fest
Period realizacije: Januar – decembar 2024.

Nastaviti sa praksom otvaranja vrata renomiranim festivalima iz oblasti kulture u Sarajevu koje smo započeli 2023.godine, i to sa: Mess festival, Jazz Sarajevo film festival, Umjetnost i politika – SarajevoFest, te Al Jazzera Docs. Na ovaj način Kamerni teatar 55 bi time postao mjesto susreta intelektualaca/ intelektualki i kulturnih djelatnika ovog grada. Cilj je unaprijediti saradnju sa već postojećim festivalima i ostvariti saradnju sa JAZZ festom.

2. REPRIZNI REPERTOAR

Javna ustanova "Kamerni teatar 55" planira izvođenje repriznih predstava i tokom 2025. godine. Repertoar teatra, zajedno sa premijerama koje će biti izvedene u toku 2025. godine, čine sljedeći naslovi:

1. **Aldo Nikolaj „UMRI MUŠKI“**

Režija: Admir Glamočak
Igraju: Admir Glamočak, Tatjana Šojić, Senad Bašić

2. **Boris Lalić „MIRNA BOSNA“**

Režija: Saša Peševski
Igraju: Feđa Štukan, Gordana Boban, Vanesa Glođo, Davor Golubović

3. **Abdulah Sidran „SJEĆAŠ LI SE DOLI BEL“**

Režija: Kokan Mladenović
Igraju: Emir Hadžihafizbegović, Gordana Boban, Mirsad Tuka, Tatjana Šojić, Davor Golubović, Elma Juković, Muhamed Hadžović, Admir Glamočak, Sabit Sejdinović, Amar Selimović, Nedim Džinović, Sin Kurt

4. **Darko Cvijetić „SCHINDLEROV LIFT“**

Režija: Kokan Mladenović
Igraju: Admir Glamočak, Gordana Boban, Tatjana Šojić, Davor Golubović, Muhamed Hadžović, Sabit Sejdinović, Maja Izetbegović, Dina Mušanović, Senad Alihodžić, Sin Kurt, Isa Seksan, Dino Hamidović, Lana Zeničanin, Tijana Zeherović

5. **Autorski projekt „LJUBIČASTO“**

Režija: Selma Spahić
Igraju: Sabit Sejdinović, Boris Ler, Maja Izetbegović, Tatjana Šojić, Davor Golubović, Anja Kraljević

6. **Florian Zeller „ SIN“**

Režija: Dino Mustafić
Igraju: Admir Glamočak, Davor Golubović, Džana Pinjo, Sabina Bambur

7. **Florian Zeller „MAJKA“**

Režija: Dino Mustafić
Igraju: Tatjana Šojić, Mehmed Porča, Elma Juković, Davor Domazet

8. **Florian Zeller „OTAC“**

Režija: Dino Mustafić
Igraju: Vladimir Jurc, Maja Izetbegović, Dina Mušanović, Amar Selimović, Boris Ler, Nadine Mičić

9. **Skender Kulenović „DJELIDBA“**
Režija: Aleš Kurt
Igraju: Gordana Boban, Davor Golubović, Sabit Sejdinović, Senad Alihodžić, Vanesa Glođo, Amar Selimović, Enes Kozličić, Dina Mušanović, Amar Čustović

10. **Ingmar Vilkvist „HELVEROVA NOĆ“**
Režija: Dino Mustafić
Igraju: Mirjana Karanović, Ermin Bravo

11. **Bertold Brecht „MALOGRAĐANSKA SVADBA“**
Režija: Paolo Magelli
Igraju: Ermin Bravo, Gordana Boban, Ejla Bavčić, Sabit Sejdinović, Maja Izetbegović, Dina Mušanović, Muhamed Hadžović, Amar Selimović, Enes Kozličić, Nedim Džinović

12. **Paolo Genovese „POTPUNI STRANCI“**
Režija: Lajla Kaikčija
Igraju: Senad Alihodžić, Dina Mušanović, Sabit Sejdinović, Alban Ukaj, Nadine Mičić, Vanesa Glođo, Igor Skvarica

13. **Elfreida Jelinek „LJUBAVNICE“**
Režija: Jovana Tomić
Igraju: Boris Ler, Dina Mušanović, Enes Kozličić, Anja Kraljević, Nadine Mičić

IV - KONTINUIRANI POSLOVI

Kontinuirani poslovi odnose se na poslove koji se permanentno obavljaju u okviru registrovane djelatnosti Javne ustanove ''Kamerni teatar 55".
Kontinuirani poslovi se realizuju kroz izvršavanje poslova i radnih zadataka zaposlenika u Teatru i možemo ih posmatrati po grupama koje su utvrđene prema radnim mjestima, odnosno poslovima i zadacima koje zaposlenik obavlja.

Rukovodni poslovi
Obim, vrsta i nadležnost rukovodnih poslova utvrđena je odredbama Zakona o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakona o pozorišnoj djelatnosti ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 42/13 i 6/16) i Pravilima Javne ustanove "Kamerni teatar 55".

Umjetnički poslovi
U umjetničke poslove svstani su poslovi u skladu sa Zakonom o pozorišnoj djelatnosti ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 42/13 i 6/16) i to: poslovi glumca koji su razvrstani u četiri grupe (dramski prvak, glumac I, II i III), dramaturg i inspicijent.
U okviru ovih poslova obavljaju se sljedeći poslovi i radni zadaci: pripremaju se i izvode umjetnički zadaci, prati dramaturška i ostala produkcija kod nas i u svijetu.

Tehnički poslovi
U okviru ovih poslova obavljaju se poslovi: tehničke izvedbe predstava, tekućeg repertoara i nove produkcije, proizvodnje scenske i kostimske opreme, rasvjetnog i tonskog opremanja premijera, repriza i svih drugih programa i oblika djelatnosti Teatra, šminkersko-frizerski i vlasuljarski, kao i određeni zanatski poslovi.
Prema Pravilniku o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji Javne ustanove "Kamerni teatar 55" ovim poslovima obuhvaćeni su poslovi šefa scenke tehnike-organizatora, majstora scene, majstora svjetla, majstora tona, frizera šminkera, majstora krojača i majstora stolara, rekvizitera, garderobera i scenskih radnika. Za poslove koji nisu obuhvaćeni Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji, a u toku rada na određenim projektima – predstavama, se ukaže potreba, angažovat će se izvršioci po osnovu ugovora o djelu. Riječ je o raznim vrstama zanimanjima: obućar, tapetar, bravar, moler, limar, tašnar itd. Kao i drugim poslovima za koja ne postoje sistematizovana radna mjesta.

Administrativni poslovi
U okviru ovih poslova obavljaju se sljedeći poslovi i radni zadaci: pravni poslovi, ekonomsko finansijski poslovi, poslovi marketinga, administrativni i arhivski poslovi.

1.
Naziv: Plan nabavke stalnih sredstava, materijala, sitnog inventara i usluga za 2025. godinu.
Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55"
Rok: januar 2025. godine.
Organ koji razmatra /donosi propis: Nadzorni odbor, Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:
Organ rukovođenja je dužan sačiniti plan nabavke stalnih sredstava, materijala i usluga za 2025. godinu i dostaviti Upravnom odboru na usvajanje.
Organ rukovođenja je obavezan u toku godine blagovremeno donositi odluke o provođenju procedure javnih nabavki, u skladu sa raspoloživim finansijskim sredstvima u cilju pravovremenog nabavljanja potrebnih stalnih sredstava, materijala za izradu scenografije, materijala za izradu kostimografije, usluga i drugih nabavki neophodnih za funkcioniranje i obavljanje djelatnosti ustanove. Pravni osnov je sadržan u Zakonu o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Zakonu o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj: 39/14) i Zakonu o budžetima u Fedreaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: 02/13, 9/14, 13/14 i 8/15).

2.
Naziv: Izvještaj o radu (finansijski dio) Javne ustanove "Kamerni teatar 55" za 2024. godinu
Nosilac izrade: "Kamerni teatar 55", organ rukovođenja i stručni savjetnik za ekonomske poslove
Rok: mart 2024. godine
Organ koji razmatra /donosi propis: Nadzorni odbor, Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:
Izvještaj o radu se podnosi za period 01.01.2024. - 31.12.2024. godine i sastoji se od sljedećih završnih (godišnjih) izvještaja: računa prihoda i rashoda, bilansa stanja, iskaza o kapitalnim izdacima i finansiranju, iskaza o finansijskim podacima, posebnim podacima o plaćama i broju zaposlenih te godišnjeg iskaza o izvršenju budžeta za 2024. godinu. Pravni osnov je Zakon o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: broj: 02/13, 9/14, 13/14 i 8/15), Zakon o ustanovama ("Službeni list RBiH", broj: 6/92, 8/93, 13/94), Pravila Javne ustanove "Kamerni teatar 55", te Pravilnik o finansijskom izvještavanju i godišnjem obračunu budžeta u Federaciji Bosne i Hercegovine.

3.
Naziv: Godišnji izvještaj o programskoj aktivnosti i repertoaru za 2024. godinu, izvjestaj o radu sa izvjestajem o finansijskom poslovanju ustanove, izvještaj o radu direktora, Upravnog odbora i Nadzornog odbora " Kamernog teatra 55" za 2024.godinu
Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55" , organ rukovođenja, organ upravljanja, stručni savjetnik za ekonomske poslove, stručni savjetnik za pravne poslove
Rok: mart 2025. godine
Organ koji razmatra/donosi propis: Vlada Kantona Sarajevo / Skupština kantona Sarajevo

Kratak sadržaj:
Izvještaj se podnosi za period od 01.01.2024. do 31.12.2024.godine I sadrzi ocjenu izvrsenja programa rada Javne ustanove " Kamerni teatar 55" , na osnovu Zakona o ustanovama (" Službeni list RBIH" broj :6/92,8/93,13/94) I Pravilima Javne ustanove " Kamerni teatar 55"

4.

Naziv: Prijedlog zahtjeva za dodjelu sredstava Javne ustanove "Kamerni teatar 55" za izmjene i dopune Budžeta Kantona Sarajevo za 2025. godinu.

Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55", organ rukovođenja, stučni savjetnik za ekonomske poslove

Rok: Po zahtjevu, instrukciji, uputstvu Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

Organ koji razmatra /donosi propis: organ rukovođenja, Ministarstvo finansija Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj propisa:

Prijedlog zahtjeva za dodjelu sredstava sadrži procjenu prihoda i primitaka te rashoda i izdataka za tekuću budžetsku godinu sa odgovarajućom analizom i obrazloženjem. Pravni osnov je zahtjev, instrukcija ili upustvo Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

5.

Naziv: Zahtjev za dodjelu sredstava Javne ustanove "Kamerni teatar 55" iz Budžeta Kantona Sarajevo za 2026. g.

Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55", organ rukovođenja, stučni savjetnik za ekonomske poslove

Rok : avgust 2025. godine i po zahtjevu Ministarstva finansija Kantona Sarajevo

Organ koji razmatra /donosi propis: organ rukovođenja, Ministarstvo finansija Kantona Sarajevo

Kratak sadržaj propisa:

Zahtjev za dodjelu sredstava sadrži plan prihoda i primitaka te rashoda i izdataka za narednu budžetsku godinu sa odgovarajućom analizom i obrazloženjem.

Pravni osnov je sadržan u Zakonu o ustanovama ("Službeni list RbiH", broj: 6/92, 8/93 i 13/94), Pravilima Javne ustanove "Kamerni teatar 55", Zakonu o budžetima u Fedreaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj: 02/13, 9/14, 13/14 i 8/15), a prema upustvu ili instrukciji Ministarsrva finansija Kantona Sarajevo.

6.

Naziv: Program rada i Finansijski plan Javne ustanove "Kamerni teatar 55" za 2026. godinu

Nosilac izrade: Javna ustanova "Kamerni teatar 55", organ rukovođenja

Rok: januar 2026. godine

Organ koji razmatra /donosi propis: Nadzorni odbor, Upravni odbor

Kratak sadržaj propisa:

Program rada je iskazan kroz: uvodni dio, tematski dio, normativni dio, kontinuirani poslovi, kapitalni projekti i finansije u skladu sa Odlukom o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa i organizacija. Izrada Programa rada i finansijskog plana moguća je samo nakon usvajanja Budžeta na Skupštini Kantona Sarajevo, pa i rok njegovog razmatranja/usvajanja vezan je za datum usvajanja Budžeta.

Ostali poslovi

U okviru ostalih poslova obavljaju se zadaci obezbjeđenja objekta i održavanja higijene prostora. Pored navedenih poslova, tokom godine uputi se zahtjev Javnoj ustanovi Studentski centar Sarajevo za pružanje usluga statiranja, kontole (cijepanje) karata, hostese, garderobera za publiku...

V. PLAN KADROVA

Sistematizovani broj radnih mjesta

Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji Javne ustanove "Kamerni teatar 55" utvđeni broj izvršilaca je 74, od čega je nepopunjeno 26 mjesta.

Popunjeni broj radnih mjesta

Po osnovu ugovora o radu u Javnoj ustanovi "Kamerni teatar 55" zaposleno je 48 (četrdesetsedam) radnika. Pregled kadrova po stručnoj spremi je sljedeći:
VSS/Bakalaureat/bachelor - 26 radnika
SSS - 17 radnika
NSS – 2 radnika
KV - 3 radnika.

Nedostajući kadrovi planirani važećom siatematizacijom

Budžetom Javne ustanove "Kamerni teatar 55 Sarajevo" za 2025. godinu, određeni broj zaposlenih u našoj ustanovi koje ustanova može da ima na plati u 2025. godini iznosi 54 radnika.

- Broj trenutno zaposlenih je ..... 48 radnika
- Budžetom za 2025. godinu planirana su finansijska sredstva za 54 radnika, odnosno novi prijem za ..... 6 radnika

UKUPNO: 54 radnika

Plan popune neophodnih radnih mjesta za 2025. godinu, odnosi se na sljedeća mjesta:

1. Scenski radnik - SSS - 2 izvrsioca
2. Majstor krojač - SSS- 1 izvrsilac
3. Garderober- SSS - 1 izvrsilac
4. Rekviziter SSS - 1 izvrsilac
5. Inspicijent II SSS-1 izvršilac

VI- GODIŠNJI FINANSIJSKI PLAN

Prijedlog Budžeta Kantona Sarajevo za 2025. godinu iznosi 3.457.741.00 KM

i sastoji se od:

Sredstava iz budžeta	2.901.684.00 KM
Vlastitih prihoda	334.300,00 KM
Donacija	20.000,00 KM
Transferi od Općina, Federacije i drugih nivoa vlasti i inostranstva	55.000,00 KM
Razgraničeni rashodi iz 2024 u 2025.godinu	146.757,00 KM

UKUPNI RASHODI Kamernog teatra 55 u 2025. godini prema Prijedlogu budžeta za 2025.godinu iznose

3.457.741,00 i raspoređeni su prema sljedećim ekonomskim kodovima:

	Pot. Jed.	Ekon. Kod	OPIS	PRIJEDLOG BUDŽETKS za 2025. g.	Izvor iz Budžeta za 2025.g.	Izvor iz vlastitih prihoda (20)	Izvor iz vlastitih prihoda - donacije (40)	Izvor iz vlastitih prihoda Transferi (50)	Razgraničeni rashodi iz 2024 u 2025 g.
			KAMERNI TEATAR 55						
			TEKUĆI RASHODI	3.416.331	2.901.384				

02	**0004**	**611000**	**Plaće i naknade troškova zaposlenih**	**2.217.272**	**2.217.272**				
02	0004	611100	Bruto plaće i naknade	1.982.499	1.982.499				
02	**0004**	**611200**	**Naknade troškova zaposlenih**	**234.773**	**234.773**				
02	0004	611211	Naknade troškova prevoza sa posla i na posao	29.152	29.152				
02	0004	611221	Naknade za topli obrok	158.336	158.336				
02	0004	611224	Naknade za regres za g.odmor	36.740	36.740				
02	0004	611225	Otpremnina zbog odlaska u penziju						
02	0004	611227	Naknade u slučaju smrti i teze invalidnosti	10.545	10.545				
02	**0004**	**612000**	**Doprinosi poslodavca i ostali doprinosi**	**208.443**	**208.443**				
02	0004	612100	Doprinos poslodavca	208.443	208.443				
02	**0004**	**613000**	**Izdaci za materijal i usluge**	**990.616**	**475.669**	**319.300**	**20.000**	**54.900**	**120.747**
02	0004	613100	Putni troškovi	128.800	10.000	58.900		34.900	25.000
02	0004	613200	Izdaci za energiju	40.757	40.757				
02	0004	613300	Izdaci za komunalne usluge	12.000	10.000	2.000			

02	0004	613400	Nabavka materijala	77.000	30.000	22.000			25.000
02	0004	613500	Izdaci za usluge prevoza i goriva	33.500	10.000	20.000			3.500
02	0004	613600	Unajmljivanje imovine i opreme	92.100	92.100				
02	0004	613700	Izdaci za tekuće održavanje	11.975	3.975	8.000			
02	0004	613800	Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usl. platnog prometa	4.300	300	4.000			
02	0004	613900	**Ugovorene usluge druge posebne usluge**	**590.184**	278.537	214.400	20.000	10.000	67.247
02	0004	613900	Ugovorene usluge druge posebne usluge	**580.884**	269.237	214.400	20.000	10.000	67.247
		MEK 001	Posebna nakn. na dohodak za zastitu od prirodnih I drugih nepogoda	6.000	6.000				
		MEK 002	Posebna naknada za podsticanje rehabilit. i zapoš. osoba sa invaliditetom	3.300	3.300				
02	0004	613400	**Tekući transferi**	**100**	**100**	**100**			
			UKUPNO ZA NABAVKU STALNIH SREDSTAVA	**41.310**	**200**	**15.100**		100	26.010
02	0004	821000	Izdaci za nabavku stalnih sredstava	41.310	100	15.100		100	26.010
02	0004	82130	Izdaci nabavka	41.210	100	15.100		100	26.010

		0	opreme						
02	0004	82160 0	Rekonstrukcija I investiciono održavanje	100	100				
			UKUPNO: 22020004	**3.457.741**	**2.901.684**	**334.300**	**20.000**	55.000	146.757
			Broj zaposlenih:	50	50				

611100 - Bruto plaće ***1.982.499,00 KM***

Prijedlog za bruto plaće i naknade iznosi 1.982.499,00 KM i rađen je na bazi 50 (pedeset) zaposlenika u 2025. godini.

611200 – Naknade troškova zaposlenih ***234.773, 00 KM***

Planirani izdaci za naknade (naknade troškova prevoza na posao i s posla, naknade za topli obrok tokom rada, naknade za regres za godišnji odmor, naknade za slučaj smrti i teže invalidnosti, otpremnine zbog odlaska u penziju...) su rađeni na bazi pozitivnih zakonskih propisa i podzakonskih akata kojima se reguliše obim navedenih prava.

Naknade za prijevoz sa posla i na posao	29.152,00
Naknade za topli obrok	158.336,00
Regres za godišnji odmor	36.740,00
Naknada u slučaju smrti i teze invalidnosti	10.545.00

Predviđeni iznos je planiran na bazi 50 zaposlenika u 2025. godini.

612100 - Doprinosi poslodavca ***208.443,00 KM***

Predviđeni iznos planiran je za 50 zaposlenika za 2025. godinu.

613100 – Putni troškovi ***128.800,00 KM***

Planirani iznos od 128.800,00 KM čini:

Dio iz vlastitih prihoda je 58.900,00 KM i

dio iz Budžeta KS 10.000,00 KM

transferi 34.900,00 KM

i razgraničeni rashodi iz 2024.godine preneseni u 2025.g. 25.000,00 KM

U repertoarskom planu za 2025.godinu predviđena su gostovanja premijernog i repriznog programa na festivalima u Bosni i Hercegovini (Jajce, Mostar, Brčko, Zenica...) u regionu (Slovenija, Srbija, Hrvatska, Crna Gora i Makedonija.) kao i inostranstvu .

613200 – Izdaci za energiju ***40.757,00 KM***

Izdaci su rađeni na bazi Ugovorenih i utrošenih količina gasa i električne energije, a imajući u vidu dinamiku stalnog povećanja cijena energenata na tržištu. Planirani iznos je rađen na osnovu izvršenja iz 2024.godine.

613300 – Izdaci za komunalne usluge ***12.000,00 KM***

Zahtjevani iznos odražava realne potrebe JU Kamerni teatar 55 u narednom periodu.

Izdaci se odnose na troškove:

Izdaci za telefonske i poštanske usluge

Izdaci za usluge odvoza smeća

Troskovi dezinfekcije I dezinsekcije

Sredstva iz budžeta iznose 10.000,00KM

Vlastiti prihodi 2.000,00 KM

613400- Nabavka materijala ***77.000,00 KM***

Pored nabavke materijala za izradu scenografije i kostimografije kao i rekvizite na ovoj budžetskoj poziciji nalazi se potrošni materijal za računarsku opremu, sitan inventar,

kancelarijski materijal, materijal za čišćenje, ostali potrošni materijal koji je neophodan za pripremu premijere i izvođenje repriznog repertoara.

Ovu poziciju čini

1. *30.000,00 KM - dio iz Budžeta KS*
2. *22.000,00 KM - vlastiti prihodi.*
3. *25.000,00 KM – razgraničenja iz 2024.godine*

613500 – Izdaci za usluge prijevoza i goriva ***33.500,00 KM***

Iznos je rađen na bazi iskustva iz prethodnih godina. Na ovoj poziciji nalaze se troškovi prevoza scenografije i kostima prilikom gostovanja Teatra.

Budžet na ovoj poziciji čini:

10.000,00 KM – iz vlastitih prihoda.

10.000,00 KM - iz Budžeta KS.

10.000,00 KM – Transferi

3.500,00 KM – razgraničenja iz 2024.godine

613600 – Unajmljivanje imovine i opreme ***92.100,00 KM***

Navedeni iznos odnosi se na zakup prostora Teatra, koji Kamerni teatar 55 na osnovu Ugovora o zakupu plaća Općini Centar. Mjesečna naknada za zakup Teatra iznosi 7.653,53 KM.

613700 – Izdaci za tekuće održavanje ***11.975,00 KM***

Na ovoj budžetskoj poziciji nalazi se tekuće održavanje zgrade i opreme. Redovnim održavanjem ove imovine stvaraju se uslovi za nesmetano izvođenje predstava i ostalih kulturnih programa.

Sredstva iz budžeta iznose 3.975,00

Vlastiti prihodi – 8.000,00

613800 - Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa ***4.300,00 KM***

Predviđeni iznos je planiran za osiguranje s posla i na poslu za 48 radnika i internacionalno zdravstveno osiguranje, kao i izdaci za bankarske usluge i provizije prilikom svakog plaćanja prema inostranstvu.

Sredstva iz budžeta iznose 300,00KM

Vlastiti prihodi – 4.000,00KM

613900 – Ugovorene i ostale usluge ***580.884,00 KM***

Ova ekonomska pozicija je najveća stavka u finansijskom planu JU Kamerni teatar 55.

Dio iz Budžeta iznosi:

- 269.237,00 KM

A planirani transferi

- 10.000,00 KM

Planirane donacije iznose :

- 20.000,00 KM

Vlastiti prihodi :

- 214.400,00KM

Razgraničenja iz 2024.godine

- 67.247,00KM

Zahtjevani iznos rađen je na osnovu potreba Teatra za izdacima za ugovorene usluge po osnovama:

Festival "Dani Jurislava Korenića"

Festiva "Regionalna unija teatara"

Ugovori o autorskom honoraru (pisac, reditelj, scenograf, kostimograf, kompozitor, glumac...)

Ugovori o djelu I izvođački ugovori

Povremeni i privremeni poslovi

Naknade za Upravni odbor,

Naknade za Nadzorni odbor,

Izdaci za informisanje,

Štampanje plakata, afiša i pozivnica

Usluge stručnog usavršavanja i

Ostale nespomenute usluge.

821000 – Izdaci za nabavku stalnih sredstava ***41.310,00 KM***

200,00KM - dio iz budžeta

15.000,00KM - iz vlastitih prihoda

26.010,00 KM – razgraničeni rashodi iz 2024.godine

Nabavka opreme odnosi se na nabavku muzičkih instrumenata za predstavu Blank i ostale opreme za predstavu „ Stećakland“

821600 – Rekonstrukcija I investiciono održavanje ***100,00 KM***

JAVNA USTANOVA ZA POZORIŠNU I KULTURNO-UMJETNIČKU DJELATNOST KAMERNI TEATAR 55 SARAJEVO

VD DIREKTORA

VEDRAN FAJKOVIĆ

Izvod iz Ustava Kantona Sarajevo

člana 12. tačka c. i člana 18. stav 1. tačka d.

(„Službene novine Kantona Sarajevo“,

br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17)

(ČLAN 12. i 18.)

Član 8.

Zaštita ljudskih prava i sloboda

Skupština će obezbijediti donošenje takvih propisa kojima će se u prvom redu zaštititi utvrđena ljudska prava i slobode, te uvesti efikasni instrumenti te zaštite.

Organi vlasti u Kantonu prilikom izvršavanja propisa su obavezni onemogućiti svako narušavanje ljudskih prava i sloboda, te poduzimati sve potrebne mjere iz svoje nadležnosti radi njihove potpune zaštite. Ovo se posebno odnosi na policijske snage koje će efikasnim, preventivnim i operativnim radom obezbijediti punu ličnu i imovinsku zaštitu svakog građanina.

Član 9.

Komisija za ljudska prava

Radi zaštite ljudskih prava i sloboda i kontrole rada svih organa vlasti Kantona u ovoj oblasti, Skupština obrazuje posebnu Komisiju za ljudska prava.

Broj članova, način njihovog imenovanja te nadležnosti Komisije iz prethodnog stava utvrđuju se posebnim propisom Kantona.

Član 10.

Suradnja sa ombudsmenom i međunarodnim organizacijama

Skupština i drugi organi vlasti su obavezni pružiti ombudsmenu Bosne i Hercegovine, ombudsmenu Federacije i svim međunarodnim posmatračkim tijelima za ljudska prava potrebnu pomoć u vršenju njihovih funkcija na području Kantona.

U okviru pomoći iz prethodnog stava organi Kantona će naročito:

a) staviti na uvid sve službene dokumente uključujući i one tajnog karaktera, te sudske i upravne spise;

b) osigurati suradnju svake osobe i svakog službenika u davanju potrebnih informacija i podataka;

c) osigurati pristup i kontrolu na svim mjestima gdje su osobe lišene slobode, zatvorene ili gdje rade;

d) omogućiti prisustvo sudskim i upravnim postupcima kao i sastancima organa.

Nalazi i izvještaji tijela iz stava 1. ovog člana će se razmatrati u nadležnim organima po hitnom postupku, te će na osnovu toga biti preduzimane odgovarajuće mjere gdje to bude potrebno.

III - NADLEŽNOSTI KANTONA

Član 11.

Odredivanje nadležnosti

Kanton ima nadležnosti utvrđene Ustavom Federacije i ovim Ustavom.

U slučaju potrebe za tumačenjem, nadležnosti Kantona utvrđene ovim Ustavom će biti tumačene u korist Kantona po principu predpostavljene nadležnosti, a pojedinačno spomenuta ovlaštenja u ovom Ustavu se neće tumačiti kao bilo kakva ograničenja općih nadležnosti Kantona.

Član 12.

Isključive nadležnosti

U okviru svojih nadležnosti Kanton je nadležan za:

a) uspostavljanje i nadziranje policijskih snaga;

b) utvrđivanje obrazovne politike, uključujući donošenje propisa o obrazovanju i osiguranje obrazovanja;

c) utvrđivanje i provođenje kulturne politike;

d) utvrđivanje stambene politike, uključujući i donošenje propisa koji se tiču uređivanja i izgradnje stambenih objekata;

e) utvrđivanje politike koja se tiče reguliranja i osiguravanja javnih službi;

f) donošenje propisa o korištenju lokalnog zemljišta, uključujući i zaniranje;

g) donošenje propisa o unaprijeđivanju lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti;

h) donošenje propisa o lokalnim postrojenjima za proizvodnju energije i osiguranje njihove dostupnosti;

i) utvrđivanje politike u vezi sa osiguranjem radija i televizije, uključujući donošenje propisa o osiguranju njihovog rada i izgradnji;

j) provođenje socijalne politike i uspostava službi socijalne zaštite;

k) stvaranje i primjena politike turizma i razvoja turističkih resursa;

l) stvaranje predpostavki za optimalni razvoj privrede koja odgovara urbanoj sredini;

m) finansiranje djelatnosti kantonalnih vlasti ili kantonalnih agencija oporezivanjem, zaduživanjem ili drugim sredstvima.

Član 13.

Zajedničke nadležnosti sa Federacijom

Kanton zajedno sa Federacijom, samostalno ili u koordinaciji sa federalnim vlastima vrši slijedeće nadležnosti:

a) jamčenje i provođenje ljudskih prava;

b) zdravstvo;

c) politika zaštite čovjekove okoline;

d) komunikacijska i transportna infrastruktura;

e) socijalna politika;

f) provođenje zakona i drugih propisa o državljanstvu;

g) imigracija i azil;

h) turizam;

i) korištenje prirodnih bogatstava.

Član 14.

Vršenje nadležnosti

Svoje nadležnosti Kanton izvršava donošenjem sopstvenih propisa i primjenom propisa Bosne i Hercegovine i Federacije.

Nadležnosti iz člana 13. ovog Ustava Kanton vrši u obimu dogovorenom sa federalnim vlastima. U slučaju da takav dogovor ne postoji te nadležnosti će Kanton vršiti cjelovito i samostalno.

Član 15.

Prenošenje nadležnosti

Svoje nadležnosti iz oblasti obrazovanja, kulture, turizma, lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti, radija i televizije Kanton može prenositi na općine u svom sastavu. Ove nadležnosti će se obavezno prenositi na one općine u kojima većinsko stanovništvo prema nacionalnoj strukturi nije stanovništvo koje čini većinu i na području cijelog Kantona.

Kanton može neke od svojih nadležnosti prenijeti i na federalne vlasti, ukoliko bi se na taj način obezbijedilo njihovo efikasnije i racionalnije vršenje.

Odluku o prenošenju nadležnosti u smislu ovog člana donosi Skupština.

IV - STRUKTURA VLASTI

A) ZAKONODAVNA VLAST

Član 16.

Opća odredba

Zakonodavnu vlast u Kantonu vrši Skupština Kantona.

Član 17.

Sastav Skupštine

Skupština je jednodomo predstavničko tijelo sastavljeno od 45 (četrdesetpet) poslanika. Poslanici se biraju tajnim glasanjem na neposrednim izborima na cijelom području Kantona.

Prilikom izbora poslanika obezbjeđuje se odgovarajuća zastupljenost predstavnika Bošnjaka, Hrvata i ostalih naroda proporcionalno nacionalnoj strukturi stanovništva na području Kantona.

Izbor poslanika u Skupštini provodi se sukladno federalnim izbornim propisima, s tim što izbore raspisuje i provodi Skupština.

Mandat poslanika u Skupštini traje 2 (dvije) godine.

Član 18.

Nadležnosti Skupštine

Skupština Kantona:

a) priprema i dvotrećinskom većinom usvaja Ustav Kantona;

b) donosi zakone i druge propise u okviru izvršavanja nadležnosti Kantona, izuzev propisa koji su ovim Ustavom ili zakonom dati u nadležnost Vlade Kantona;

c) bira i razrješava Predsjednika i podpredsjednika Kantona sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;

d) utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona;

e) potvrđuje imenovanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade Kantona;

f) osniva kantonalne i općinske sudove i utvrđuje njihove nadležnosti;

g) bira sudije kantonalnih sudova sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;

h) usvaja budžet Kantona i donosi zakone o oporezivanju i na drugi način osigurava potrebno finansiranje;

i) bira zastupnike u Dom naroda Federacije sukladno Ustavu Federacije;

j) odlučuje o prijenosu ovlaštenja Kantona na općine i Federaciju;

k) odobrava zaključivanje ugovora i sporazuma u oblasti međunarodnih odnosa i međunarodne suradnje;

l) provodi istragu sukladno ovom Ustavu i posebnim propisima;

m) vrši i druge poslove utvrđene federalnim propisima, ovim Ustavom i kantonalnim propisima.

Član 19.

Način rada Skupštine

Skupština bira predsjedavajućeg i dva njegova zamjenika iz reda izabranih poslanika.

Skupština zasijeda javno, izuzev u slučajevima kada je to predviđeno njenim poslovnikom. Izvještaji o zasjedanjima i donesenim odlukama se objavljuju u sredstvima javnog informiranja.

Način rada Skupštine bliže se uređuje poslovnikom.

Član 20.

Poslanički imunitet

Krivični postupak ili građanska parnica ne mogu biti pokrenuti protiv kantonalnog poslanika, niti kantonalni poslanik može biti zadržan u pritvoru ili kažnjen na bilo koji način zbog iznesenog mišljenja i datog glasa u Skupštini.

Član 21.

Način odlučivanja u Skupštini

U vršenju svojih nadležnosti Skupština donosi zakone, druge propise, te opće i pojedinačne akte (dalje: propisi).

Propisi se smatraju donesenim ako sjednici prisustvuje najmanje 51% (pedesetijedanposto) poslanika i ako je za predloženi propis glasala većina od ukupnog broja izabranih poslanika.

Izuzetno, kada se radi o pitanjima vezanim za ostvarivanje posebnih nacionalnih, socijalnih ili drugih interesa određenih grupa građana, 15% (petnaestposto) poslanika može zatražiti da se odluka donese dvotrećinskom većinom od ukupnog broja izabranih poslanika u Skupštini.

Propisi koji imaju karakter općeg akta stupaju na nagu kako je to u njima određeno, ali ne prije nego što budu objavljeni.

Član 22.

Provođenje istrage

Skupština ili njeni odbori mogu provoditi istrage radi raspravljanja određenih pitanja koja su se pojavila u odnosima unutar Kantona, a u kojima je učestvovao bilo koji od poslanika, članova Vlade odnosn organa ili službi kantonalne Vlade, te u tom cilju pozivati svjedoke ili prikupljati druge dokaze.

Postupak provođenja istrage u smislu prethodnog stava uređuje Skupština posebnim propisom.

B) IZVRŠNA VLAST

Član 23.

Opća odredba

Izvršnu vlast u Kantonu vrše Predsjednik (dalje: Predsjednik) i Vlada Kantona (dalje: Vlada).

Član 24.

Predsjednik Kantona

Predsjednika bira Skupština većinom glasova između kandidata koje predlože poslanici.

Predsjednik se bira na period od 2 (dvije) godine i ne može se na tu funkciju birati više od 2 (dva) puta uzastopno.

Član 25.

Nadležnosti Predsjednika Kantona

Predsjednik je nadležan za:

a) imenovanje i smjenjivanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade;

b) predlaganje sudija kantonalnih sudova;

c) predstavljanje i zastupanje Kantona u zemlji i inostranstvu;

d) zaključivanje ugovora i drugih akata kojima se preuzimaju prava i obaveze za Kanton, s tim da se za ugovore veće vrijednosti i ugovore iz oblasti međunarodne suradnje mora pribaviti suglasnost Skupštine sukladno ovom Ustavu;

e) podnošenje zahtjeva Ustavnom sudu Federacije i Ustavnom sudu Bosne i Hercegovine;

f) razmatranje izvještaja ombudsmena i drugih međunarodnih organizacija za zaštitu ljudskih prava i obezbjeđivanje poduzimanja potrebnih mjera u zaštiti ljudskih prava i sloboda;

Zakon o Vladi Kantona Sarajevo
(„Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 - Ispravka) (čl. 26. i 28. stav 4.)

VII - AKTA VLADE KANTONA

Član 26.

Vlada Kantona u ostvarivanju svojih nadležnosti utvrđenih ustavom donosi uredbe, odluke, rješenja i zaključke.

Član 27.

Izuzetno za vrijeme trajanja ratnog stanja ili neposredne ratne opasnosti kada postoji objektivna nemogućnost da se sazove Skupština Kantona, Vlada može donositi i propise iz nadležnosti Skupštine Kantona.

Propisima iz stava 1. ovog člana ne mogu se staviti van snage prava i slobode utvrđene ustavom i drugim propisima.

Propise iz stava 1. ovog člana Vlada će dostaviti Skupštini na potvrdu čim ona bude u mogućnosti da se sastane.

Član 28.

Uredbom se uređuju najvažnija pitanja iz nadležnosti Vlade Kantona, bliže uređuju odnosi za provođenje zakona, obrazuju stručne i druge službe Vlade Kantona i utvrđuju načela za unutrašnju organizaciju organa uprave Kantona.

Odlukom se uređuju pojedina pitanja ili propisuju mjere Vlade Kantona, daje saglasnost ili potvrđuju akta drugih organa ili organizacija i odlučuje o drugim pitanjima o kojima se ne odlučuje uredbom.

Rješenjem se odlučuje o imenovanjima i razrješenjima, kao i o drugim pojedinačnim pitanjima iz nadležnosti Vlade Kantona.

Zaključkom se utvrđuju stavovi o pitanjima od značaja za provođenje utvrđene politike, uređuju unutrašnji odnosi u Vladi Kantona i određuju zadaci organima uprave i službama, kao i radnim tijelima Vlade Kantona. Zaključkom se odlučuje i u drugim slučajevima u kojima se ne donose druga akta.

Član 29.

Uredbe i odluke Vlade Kantona objavljuju se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", a ostali akti Vlade ako je to u njima navedeno.

VIII - JAVNOST RADA VLADE KANTONA

Član 30.

Javnost rada Vlade Kantona obezbjeđuje se u skladu sa zakonom kojim se reguliše sloboda pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.

IX - STRUČNE I DRUGE SLUŽBE KANTONA

Član 31.

Za obavljanje stručnih i drugih poslova za potrebe Skupštine Kantona, Vlade Kantona i organe uprave, Vlada Kantona može osnivati određene stručne, tehničke i druge službe, kao zajedničke ili samostalne službe, u skladu sa zakonom.

Aktom o obrazovanju službe iz prethodnog stava, utvrđuje se njen djelokrug, kao i status i odgovornost te službe i lica koje njom rukovodi.

Član 32.

Vlada Kantona vrši nadzor nad radom stručnih službi koje obrazuje.

Sekretar Vlade Kantona rukovodi radom Stručne službe koja obavlja poslove za potrebe Vlade Kantona i odgovoran je za njen rad.

X - PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 33.

Vlada Kantona je dužna donijeti Poslovnik o svom radu u roku od 30 dana od svog konstituisanja.

Član 34.

Vlada Kantona Sarajevo dužna je uskladiti Poslovnik o radu sa odredbama Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 38/13), u roku od 30 dana od dana njegovog stupanja na snagu.

Član 35.

Poslovnik Izvršnog odbora Grada Sarajeva i drugi propisi koji se odnose na njegovo unutrašnje organizovanje i funkcionisanje, koji su na snazi na dan stupanja na snagu Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 7/96), ukoliko nisu u suprotnosti sa Ustavom Kantona i ovim zakonom, primjenjivaće se kao propisi Vlade, dok se ne donese Poslovnik o radu Vlade Kantona.

Član 36.

Do imenovanja premijera i članova Vlade u skladu sa Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 4/01), poslove iz nadležnosti Vlade vršit će Vlada u dosadašnjem sastavu.

Član 37.

Ovlašćuje se Zakonodavno-pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo da utvrdi Novi prečišćeni tekst Zakona o Vladi Kantona Sarajevo.

Član 38.

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o Vladi Kantona Sarajevo stupio je na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", broj 38/13.

Na osnovu člana 16. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 18/14) i člana 181. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 - Drugi novi prečišćeni tekst i br. 15/13 i 47/13), Zakonodavno - pravna komisija Skupštine Kantona Sarajevo, na sjednici 22.08.2014. godine, utvrdila je Prečišćeni tekst Zakona o sudskim taksama.

Prečišćeni tekst Zakona o sudskim taksama obuhvata: Zakon o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 21/09), Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 29/09), Zakon o izmjeni Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 14/11), Zakon o izmjenama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/13) i Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o sudskim taksama ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 18/14), u kojim je naznačen dan stupanja na snagu tih zakona.

Broj 01-05.22971-2/14
22. augusta 2014. godine
Sarajevo

Po ovlaštenju
Esad Hrvačić, s. r.

ZAKON
O SUDSKIM TAKSAMA
(Prečišćeni tekst)

DIO PRVI. OPĆE ODREDBE

Član 1.
(Plaćanje sudske takse)

(1) Ovim zakonom utvrđuje se način plaćanja sudskih taksa (u daljnjem tekstu: takse) u postupku pred Kantonalnim sudom u Sarajevu i Općinskim sudom u Sarajevu (u daljnjem tekstu: sud).

(2) Postupci u kojima se plaća taksa i visina takse za pojedine radnje, utvrđeni su u Tarifi sudskih taksi, koja je sastavni dio ovog zakona.

Član 2.
(Obveznik plaćanja takse)

(1) Takse propisane ovim zakonom plaća lice po čijem zahtjevu ili u čijem interesu se preduzimaju radnje u postupku, za koje je ovim zakonom utvrđeno plaćanje takse (u daljnjem tekstu: takseni obveznik).

(2) Za podneske i zapisnike koji zamjenjuju podneske taksu je dužno da plati lice koje podnosi podneske i lice na čiji zahtjev

Zakon o ustanovama („Službeni list RBiH“, br. 6/92, 8/93 i 13/94)

Član 11.

Ustanova može, bez upisa u sudski registar, da obavlja privrednu djelatnost i privrednu aktivnost radi zbrinjavanja poslovno nesposobnih lica i profesionalnog osposobljavanja i zapošljavanja invalidnih lica, u manjem obimu ili povremeno, ako ta djelatnost odnosno aktivnost služi ostvarivanju djelatnosti odnosno izvršavanju poslova radi kojih je ustanova osnovana.

Član 12.

Ustanovi se mogu povjeriti javna ovlaštenja iz djelokruga organa državne uprave za vršenje i stručnih poslova, u skladu sa zakonom.

Član 13.

Pravilima ustanove može se utvrditi da dio ustanove ima određena ovlaštenja u pravnom prometu, kao i poseban obračun rezultata poslovanja, u skladu sa zakonom.

Dio ustanove iz stava 1. ovog člana nema svojstvo pravnog lica.

Član 14.

Ustanova može proširiti ili promijeniti djelatnost, kao i vršiti statusne promjene: spajanje, pripajanje, podjelu i izdvajanje.

Odluku iz stava 1. ovog člana donosi osnivač.

Član 15.

Osnivači ustanova koje su se spojile odlučuju o preuzimanju prava i obaveza osnivača prema ustanovi koja je nastala spajanjem.

Osnivač ustanove koja se podijelila i ustanove iz koje se izdvojio dio u samostalnu ustanovu odlučuje o preuzimanju prava i obaveza osnivača prema ustanovama koje su nastale podjelom, odnosno prema ustanovi koja je nastala izdvajanjem.

Prava i obaveze osnivača prema ustanovi koja se pripojila drugoj ustanovi prestaju danom upisa akta o pripajanju u sudski registar.

U slučaju statusne promjene ustanove imovinska i druga prava i obaveze uređuju se ugovorom.

Član 16.

Ustanova može ugovorom povjeriti drugoj ustanovi, preduzeću ili fizičkom licu obavljanje administrativno-tehničkih i pomoćnih poslova, u skladu sa zakonom.

Član 17.

Zakonom se može propisati obaveza udruživanja ustanova u odgovarajući oblik udruživanja (u daljem tekstu: obavezni oblik udruživanja), njegova prava, obaveze, način sticanja sredstava za rad, način upravljanja i rukovođenja i druga pitanja.

Ustanove udružene u obavezni oblik udruživanja zadržavaju svojstvo pravnog lica.

Član 18.

Rad ustanova i obaveznog oblika udruživanja je javan.

IV – SJEDIŠTE I NAZIV USTANOVE

Član 19.

Sjedište ustanove je mjesto u kome se obavlja djelatnost radi koje je ustanova osnovana.

Ako se djelatnost obavlja u više mjesta, sjedištem se smatra mjesto koje je određeno pravilima ustanove.

Član 20.

Ustanova može promijeniti sjedište uz saglasnost osnivača.

Odluka o promjeni sjedišta ustanove donosi se na način utvrđen pravilima ustanove.

Član 21.

Naziv ustanove je ime pod kojim ustanova radi. Ustanova može promijeniti naziv, uz saglasnost osnivača.

Odluka o promjeni naziva ustanove donosi se na način utvrđen pravilima ustanove.

Pravilima ustanove može se utvrditi da dio ustanove iz č na 13. ove uredbe može, uz naziv ustanove, dodati i bliži na tog dijela ustanove.

Član 22.

Naziv ustanove upućuje na djelatnost i sjedište ustano

Ustanova može imati i skraćeni naziv.

Naziv i skraćeni naziv mora se istaći na ulazu u poslov prostorije ustanove

Član 23.

U naziv ustanove može se unijeti ime umrle istorijske i d je znamenite ličnosti.

Za unošenje u naziv imena iz stava 1. ovog člana potreb je dozvola organa uprave koji vrši nadzor nad zakonito ću, da ustanove, osim ako je jedan od osnivača Skupština RBi skupština opštine ili skupština gradske zajednice, kao i pris nak srodnika te ličnosti do trećeg stepena srodstva, ako zak nom ili drugim propisom nije drugačije određeno.

Na zahtjev organa uprave koji vrši nadzor nad zakonito rada ustanove ili srodnika iz stava 2. ovog člana nadležni v sud odlučiće da se iz naziva ustanove briše ime umrle istor ske ili druge znamenite ličnosti, ako ocijeni da je načino obavljanja djelatnosti ustanove ugled te ličnosti doveden u p tanje.

U naziv ustanove ne može se unijeti naziv Republike, opš ne ili gradske zajednice, osim ako zakonom nije drugačije o ređeno.

V – ORGAN UPRAVLJANJA, RUKOVOĐENJA I DRUG ORGANI U USTANOVI

Član 24.

Organ upravljanja u ustanovi je upravni odbor.

Organ rukovođenja u ustanovi je direktor, upravnik, dek ili drugi odgovarajući poslovodni organ utvrđen zakonom daljem tekstu: direktor).

Organ kontrole poslovanja u ustanovi je nadzorni odbo

Član 25.

Upravni odbor ima najmanje tri, a najviše devet članov

Predsjednika i članove upravnog odbora imenuje i razr sava osnivač.

Predsjednika i članove upravnog odbora javne ustano imenuje i razrješava, u ime osnivača, Vlada Republike Bosn Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada RBiH), izvršni organ o štine ili izvršni organ gradske zajednice.

Jedna trećina članova upravnog odbora, po pravilu, imen je se iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Predsjednik i članovi upravnog odbora imenuju se za vrij me od četiri godine i mogu biti ponovno imenovani.

Direktor ustanove ne može biti član upravnog odbora.

Broj članova upravnog odbora bliže se određuje pravilin ustanove, u skladu sa zakonom ili aktom o osnivanju ustan ve.

Član 26.

Osnivač odnosno Vlada RBiH, izvršni organ opštine ili i vršni organ gradske zajednice može razriješiti predsjednika člana upravnog odbora i prije vremena za koje je imenova ako utvrdi da je odgovoran za neuspješan ili nezakonit rad u tanove, na njegov lični zahtjev i u drugim slučajevima utvrđ nim zakonom i pravilima ustanove.

Član 27.

Upravni odbor:

- donosi pravila ustanove,
- imenuje i razrješava direktora,
- utvrđuje planove rada i razvoja,
- utvrđuje godišnji program rada,
- donosi finansijski plan i usvaja godišnji obračun,
- donosi opšti akt o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji poslova i druge opšte akte, u skladu sa zakonom i pravilima ustanove,
- odlučuje o svim pitanjima obavljanja djelatnosti radi ko jih je ustanova osnovana, ako zakonom nije određeno da o o

rađenim pitanjima odlučuje drugi organ ustanove,
– usmjerava, kontroliše i ocjenjuje rad direktora,
– rješava sva pitanja odnosa sa osnivačem,
– odlučuje o korištenju sredstava preko iznosa utvrđenog pravilima ustanove,
– odgovara osnivaču za rezultate rada ustanove,
– odlučuje o prigovoru radnika na rješenje kojim je drugi organ određen pravilima ustanove odlučio o pravu, obavezi i odgovornosti radnika iz radnog odnosa,
– podnosi osnivaču najmanje jedanput godišnje izvještaj o poslovanju ustanove,
– vrši i druge poslove u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

Zakonom se mogu bliže odrediti pitanja iz alineje 7. stava 1. ovog člana i kao i druga pitanja o kojima odlučuje upravni odbor.

Član 28.

Upravni odbor donosi odluke većinom glasova svih članova, ako zakonom ili pravilima za odlučivanje o pojedinim pitanjima nije određena druga kvalifikovana većina.

Član 29.

Direktora ustanove imenuje upravni odbor na osnovu konkursa koji se objavljuje u javnim glasilima, uz saglasnost osnivača.

Direktora javne ustanove imenuje i razrješava upravni odbor javne ustanove, na osnovu javnog konkursa, uz saglasnost Vlade RBiH, izvršnog organa opštine ili izvršnog organa gradske zajednice.

Lice koje nije dobilo saglasnost za direktora od strane Vlade RBiH, izvršnog organa opštine ili izvršnog organa gradske zajednice, ne može na ponovnom konkursu biti imenovano za direktora odnosno vršioca dužnosti direktora.

Ako se ne izvrši imenovanje direktora javne ustanove, upravni odbor imenuje vršioca dužnosti direktora.

Izuzetno, u uslovima neposredne ratne opasnosti ili rata direktora odnosno upravni odbor javne ustanove imenuje i razrješava Vlada RBiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajednice.

Uslovi za imenovanje direktora utvrđuju se zakonom i pravilima ustanove.

Član 30.

O odluci o imenovanju direktora obavještavaju se učesnici u konkursu, najkasnije u roku od osam dana od dana donošenja odluke.

Svaki učesnik u konkursu, u roku od osam dana od dana prijema obavještenja, može protiv odluke o imenovanju direktora podnijeti predlog za pokretanje postupka pred nadležnim sudom.

Član 31.

Ako direktor nije imenovan, upravni odbor će bez konkursa imenovati vršioca dužnosti direktora iz reda stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Vršilac dužnosti direktora ima sva prava i dužnosti direktora.

Vršilac dužnosti direktora može rukovoditi ustanovom do imenovanja direktora, a najduže šest mjeseci od dana njegovog imenovanja.

Član 32.

Direktor organizuje i rukovodi radom ustanove, zastupa i predstavlja ustanovu prema trećim licima i odgovoran je za zakonitost rada ustanove.

U ostvarivanju rukovođenja ustanovom, direktor predlaže upravnom odboru mjere za efikasno i zakonito obavljanje djelatnosti radi kojih je ustanova osnovana, unutrašnju organizaciju i sistematizaciju poslova i osnove planova rada i razvoja, izvršava odluke upravnog odbora, odlučuje o pravima, obavezama i odgovornostima radnika iz radnog odnosa, podnosi upravnom odboru izvještaj o finansijskom poslovanju i vrši druge poslove u skladu sa zakonom i pravilima ustanove.

Direktor je dužan da obustavi od izvršenja opšti akt koji je u nesaglasnosti sa ustavom ili u suprotnosti sa zakonom, kao i pojedinačni akt kojim se nanosi šteta ustanovi ili društve zajednici i da o tome obavijesti organ uprave koji vrši nad nad zakonitosti rada ustanove.

Ako organ iz stava tri ovog člana u roku od 30 dana od na prijema obavještenja ne postupi u skladu sa članom 43. uredbe i o tome ne obavijesti direktora, akt koji je obusta direktor može se izvršiti.

Direktor je naredbodavac za izvršenje finansijskog pla

Direktor je odgovoran upravnom odboru za rezultate ra i finansijsko poslovanje ustanove.

Član 33.

Upravni odbor može razriješiti direktora i prije vremena koje je imenovan:
– ako utvrdi da je odgovoran za neuspješan ili nezako rad ustanove,
– na lični zahtjev direktora,
– u drugim slučajevima utvrđenim zakonom i pravilima u tanove.

Predlog za prijevremeno razrješenje direktora iz razloga alineje 1. stava 1. ovog člana može dati osnivač odnosno Vla RBiH, izvršni organ opštine ili izvršni organ gradske zajedn ce, predsjednik odnosno član upravnog odbora ili nadzor odbor.

Član 34.

Nadzorni odbor ustanove ima tri ili pet članova.

Predsjednika i članove nadzornog odbora imenuje i razrj šava osnivač.

Predsjednika i članove nadzornog odbora javne ustano imenuje i razrješava Vlada RBiH, izvršni organ opštine ili i vršni organ gradske zajednice.

Najmanje jedan član nadzornog odbora imenuje se iz rec stručnih radnika zaposlenih u ustanovi.

Predsjednik i članovi nadzornog odbora imenuju se za vr jeme od četiri godine i mogu biti ponovo imenovani.

Broj članova nadzornog odora bliže se određuje pravilim ustanove.

Član 35.

Nadzorni odbor:
– analizira izvještaje o poslovanju ustanove,
– u obavljanju nadzora nad upotrebom sredstava za ra pregleda godišnji izvještaj o poslovanju i godišnji obračun,
– pregleda i provjerava urednost i zakonitost vođenja po slovnih knjiga,
– izvještava osnivača, upravni odbor i direktora o rezultat ma nadzora.

Član 36.

Ustanova može imati stručni i drugi organ, u skladu sa za konom i pravilima ustanove.

VI – OPŠTI AKTI USTANOVE

Član 37.

Osnovni opšti akt ustanove odnosno obaveznog oblika ud ruživanja su pravila ustanove odnosno pravila obaveznog obl ka udruživanja.

Ustanova može imati i druge opšte akte, u skladu sa zako nom, kolektivnim ugovorom i pravilima ustanove.

Član 38.

Pravila ustanove sadrže odredbe o: nazivu i sjedištu usta nove; osnivaču ustanove; obavezama ustanove prema osniva ču; djelatnosti ustanove i o načinu i uslovima obavljanja t djelatnosti; odnosu prema korisnicima usluga; pravima i oba vezama dijela ustanove iz člana 13. ove uredbe; statusnim pro mjenama; načinu raspoređivanja sredstava za rad; broju cla nova upravnog odbora; imenovanju i razrješenju direktora drugim organima ustanove i o njihovim pravima, obavezama odgovornostima, uslovima i načinu njihovog izbora i razrješe nja; opštim aktima koji se donose u ustanovi i načinu njihovo donošenja; licima ovlaštenim da, pored direktora, zastupaj ustanovu i njihovim ovlaštenjima i odgovornostima; način

Čl. 117 i 119. - Izvod iz Poslovnika o radu Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22 i 17/22 - Ispravka)

sjednice radnog tijela, mjesečni paušal će mu se umanjiti za 10% po izostanku.

Za realizaciju stavova 2, 3. i 4. nadležna je Komisija za izbor imenovanja i administrativna pitanja.

Član 106.

Poslanik/zastupnik ima pravo i dužnost da:

- pokreće inicijative za donošenje odluka i zakona u nadležnosti Skupštine;
- da pokreće inicijative za donošenje drugih akata u nadležnosti Skupštine;
- da pokreće rasprave o pitanjima koja su u nadležnosti Skupštine; i
- da u roku predviđenom ovim poslovnikom dobije sve informacije i materijale vezane za rad Skupštine i njenih tijela.

Član 107.

Poslanik/zastupnik ima pravo na novčanu naknadu za svoj rad u Skupštini, te naknadu materijalnih troškova, u skladu sa zakonom.

Član 108.

Poslanik/zastupnik uživa imunitet za svoj rad u Skupštini, u skladu sa odredbama Zakona o imunitetu Federacije Bosne i Hercegovine.

Član 109.

Poslaniku/zastupniku prestaje mandat na način propisan Izbornim zakonom BiH.

V - JAVNOST RADA SKUPŠTINE

Član 110.

Rad Skupštine je javan.

Skupština obezbjeđuje javnost rada blagovremenim, potpunim i objektivnim informisanjem javnosti o svom radu.

Član 111.

Skupština obezbjeđuje svim sredstvima javnog informisanja, pod jednakim uslovima, pristup informacijama kojima raspolaže, omogućava pristup skupštinskim materijalima, izdaje službena saopštenja i organizuje konferencije za štampu.

Pristup informacijama iz prethodnog stava može biti uskraćen samo ako one predstavljaju državnu, vojnu, službenu ili poslovnu tajnu na način propisan zakonom ili drugim propisima donesenim na osnovu zakona.

Član 112.

Građanima i predstavnicima sredstava javnog informisanja omogućava se slobodan pristup sjednicama Skupštine u za njih posebno rezervisanom prostoru, kako to utvrdi Kolegij i u skladu sa prostornim mogućnostima.

Član 113.

Sjednica ili dio sjednice na kojoj se razmatraju pitanja regulisana stavom 2. člana 111. biće održana bez prisustva sredstava javnog informisanja i zatvorena za javnost.

U slučaju iz prethodnog stava, predsjedavajući je dužan javnosti obrazložiti razloge zatvaranja sjednice Skupštine.

Član 114.

Sjednice komisija Skupštine u pravilu su otvorene za javnost.

Izuzetno, sjednice ili dijelovi sjednica komisija mogu biti zatvoreni za javnost ako se odnose na razmatranje pitanja ili saslušanja vezana za rad predstavnika organa vlasti, stručnjaka ili poslanika/zastupnika posebnih socijalnih interesa.

U slučaju iz stava 1. ovog člana, predstavnicima sredstava javnog informisanja i građanima biće omogućeno prisustvovanje u skladu sa prostornim mogućnostima.

Član 115.

Gost na sjednicama Skupštine ima pravo da:

- učestvuje u radu Skupštine i u raspravi pred Skupštinom prema odobrenju Kolegija;
- iznosi ekspertsko mišljenje na osnovu odobrenja Kolegija, i
- daje prijedloge Skupštini za rješavanje određenih pitanja na osnovu poziva Skupštine.

Izuzetno, ukoliko se ukaže hitna potreba da gost učestvuje u radu i raspravi pred Skupštinom, Skupština može na sjednici odlučiti da mu se da riječ.

Član 116.

Sekretar Skupštine dužan je organizovati rad Službe Skupštine na način koji omogućava da se brzo i efikasno obrade svi zahtjevi koji su Skupštini upućeni po osnovu Zakona o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine.

VI - AKTA SKUPŠTINE

Opće odredbe o aktima

Član 117.

Skupština donosi Ustav, zakone, budžet i izvještaj o izvršenju budžeta, prostorni plan Kantona, Poslovnik Skupštine, odluke i zaključke, deklaracije, rezolucije, preporuke i smjernice i daje autentična tumačenja zakona ili drugog akta.

Član 118.

Kad Skupština vrši izmjene ili dopune općih akata Skupštine, zakon mijenja ili dopunjuje zakonom, a ostale opće akte, osim zaključka, odlukom.

Zaključak se mijenja ili dopunjuje zaključkom.

Autentično tumačenje se ne može mijenjati ili dopunjavati.

Član 119.

Odluka je skupštinski akt koji se donosi radi izvršavanja ili konkretizacije Ustava, zakona ili drugih općih akata ili njihovih pojedinih dijelova.

Odlukom se odlučuje i o drugim pravima i obavezama Skupštine kada je to Ustavom, zakonom, drugim općim aktom ili ovim poslovnikom određeno.

Član 120.

Zaključkom Skupština odlučuje o svom radu i o radu radnih tijela Skupštine i Službe Skupštine.

Zaključkom Skupština može zauzeti stav o pitanju koje je razmatrala, uključujući utvrđivanje obaveza za Vladu i kantonalne organe uprave u pogledu pripreme zakona ili drugih propisa i općih akata ili vršenja drugih poslova iz njihovog djelokruga.

Radna tijela Skupštine donose zaključke iz svog domena rada.

Član 121.

Deklaracijom se izražava stav Skupštine o političkim pitanjima i drugim bitnim pitanjima od interesa za Kanton, Federaciju Bosne i Hercegovine ili Bosnu i Hercegovinu.

Član 122.

Rezolucijom se utvrđuje političko djelovanje u svim ili pojedinim oblastima iz djelokruga Skupštine.

IZVOD IZ PROGRAMA RADA VLADE KS

		15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22, 17/22 – Ispravka i 47/24)
	Razlog za donošenje materijala	Razmatranje Programa od strane Vlade i Skupštine Kantona Sarajevo
	Kratak sadržaj materijala	Godišnji program rada sa finansijskim planom

18.	**Naziv materijala**	Program rada Javne ustanove „Kamerni teatar '55" Sarajevo sa planom finansijskog poslovanja za 2025. godinu
	Nosilac izrade	Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo i Javna ustanova "Kamerni teatar '55" Sarajevo
	Rok za izradu	mart 2025. godine - Vlada Kantona Sarajevo april 2025. godine - Skupština Kantona Sarajevo
	Organ koji razmatra materijal	Vlada Kantona Sarajevo i Skupština Kantona Sarajevo
	Pravni osnov razmatranja i usvajanja materijala	Na osnovu člana 117. i 120. stav (2) Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15, 48/16, 9/20, 14/20, 16/22, 17/22 – Ispravka i 47/24)
	Razlog za donošenje materijala	Razmatranje Programa od strane Vlade i Skupštine Kantona Sarajevo
	Kratak sadržaj materijala	Godišnji program rada sa finansijskim planom

19.	**Naziv materijala**	Program rada Javne ustanove „Sarajevski ratni teatar – SARTR" sa planom finansijskog poslovanja za 2025. godinu
	Nosilac izrade	Ministarstvo kulture i sporta Kantona Sarajevo i Javna ustanova "Sarajevski ratni teatar - SARTR"
	Rok za izradu	mart 2025. godine - Vlada Kantona Sarajevo april 2025. godine - Skupština Kantona Sarajevo
	Organ koji razmatra materijal	Vlada Kantona Sarajevo i Skupština Kantona Sarajevo

Odluka o metodologiji izrade i donošenja Programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 1/23- Prečišćeni tekst).

- za drugi period, na zahtjev ministarstva. Vlade ili Skupštine.

POGLAVLJE III - SHODNA PRIMJENA ODLUKE

X

(Shodna primjena Odluke)

Ova odluka shodno se primjenjuje na izradu i podnošenje programa rada i izvještaja o radu poslovanju stručne službe koju osniva Vlada.

POGLAVLJE IV - METODOLOGIJA IZRADE PROGRAMA RADA I IZVJEŠTAJA O RADU I FINANSIJSKOM POSLOVANJU KANTONALNIH JAVNIH USTANOVA, FONDOVA I AGENCIJA ČIJI JE OSNIVAČ KANTON SARAJEVO

XI

(Način i rok za dostavljanje nacrta programa rada i finansijskog plana kantonalnih javnih ustanova, fondova i agencija čiji je osnivač Kanton Sarajevo)

1) Kantonalne javne ustanove, fondovi i agencije čiji je osnivač Kanton Sarajevo (u daljem tekstu: druge kantonalne organizacije), nacrt programa rada. u kojem predlažu i pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju resornom ministarstvu, najkasnije do 30. septembra tekuće godine za slijedeću godinu.
2) Agencije čiji je osnivač Kanton Sarajevo (u daljem tekstu: agencije) nacrt programa rada. u kojem predlažu i pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, dostavljaju Vladi, najkasnije do 30. septembra tekuće godine za slijedeću godinu.
3) Ukoliko su druge kantonalne organizacije predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine, resorni ministar predlaže, uz nacrt programa rada ministarstva, uvrštavanje tih pitanja i tema u program rada Vlade, odnosno Skupštine.
4) Ukoliko su agencije predložile pitanja i teme koja treba uvrstiti u program rada Vlade, odnosno Skupštine Vlada odlučuje o uvrštavanju tih pitanja i tema u program rada Vlade, odnosno Skupštine.
5) Nacrt finansijskog plana iz podtač. I) i 2) ove tačke dostavlja se u roku određenom za izradu nacrta budžeta Kantona Sarajevo na narednu godinu.

XII

(Sadržaj programa rada i izvještaja o radu i finansijskom poslovanju drugih kantonalnih organizacija i agencija)

Program rada drugih kantonalnih organizacija i agencija sastoji se od:

I - Uvodni dio

Uvodni dio sadrži opredjeljenja i zadatke koji proizilaze iz registrovane djelatnosti javne ustanove."

II - Normativni dio

Normativni dio sadrži nacrte i prijedloge Pravila i drugih općih akata koja pripremaju i donose direktor, upravni odbor i nadzorni odbor javne ustanove u okviru svojih nadležnosti utvrđenih važećim zakonodavstvom, a naročito:

a) Naziv propisa koji se donosi.
b) Predlagača.
c) Organ koji donosi.
d) Rok za izradu općeg akta (posebno za nacrt i posebno za prijedlog).
e) Organ koji razmatra opći akt (Upravni odbor, resorno ministarstvo ili Vlada Kantona Sarajevo).
f) Kratak sadržaj općeg akta.

III - Tematski dio

Tematski dio sadrži poslove i zadatke na provođenju programa rada i utvrđene politike, sistematizovane po djelatnostima, a koje se izrađuju u obliku projekata, programa, manifestacija i dr.

Tematski dio. ukoliko je to primjenjivo u odnosu na djelatnost drugih kantonalnih organizacija, sadrži:

a) Naziv programa (projekte, premijere, reprize prikazati sa preciznim rokovima).
b) Nosilac pripreme.
c) Rok za pripremu.
d) Organ koji razmatra.
e) Finansijska sredstva potrebna za svaki pojedini projekat (premijeru ili reprizu).
f) Kratak sadržaj.

IV - Kontinuirani poslovi

Kontinuirani poslovi obuhvataju izvještaje, programe, analize, informacije i sl.

Kontinuirani poslovi sadrže:

a) Naziv materijala (premijere, reprize prikazati sa preciznim rokovima).
b) Nosilac pripreme.
c) Rok za pripremu,
d) Organ koji razmatra.
e) Kratak sadržaj.

V - Plan kadrova

Plan kadrova obuhvata utvrđivanje potrebnih kadrova neophodnih za realizaciju ciljeva i rad drugih kantonalnih organizacija i agencija, po broju, kvalifikacionoj strukturi i pozicijama na koje se postavljaju.

Plan kadrova sadrži:

a) Sistematizovani broj radnih mjesta.
b) Popunjeni broj radnih mjesta.
c) Radna mjesta koja se planiraju popuniti (naziv radnog mjesta, planirani broj izvršilaca i potrebna kvalifikacija - stručna sprema za planirano radno mjesto i kratko obrazloženje potrebe za popunu).

XIII

(Obavezni prilozi izvještaja o radu i finansijskom poslovanju drugih kantonalnih organizacija i agencija)

1) Izvještaj o radu drugih kantonalnih organizacija sadrži obavezne priloge:
   a) izvještaj o radu direktora/uprave.
   b) izvještaj upravnog odbora/školskog odbora.
   c) izvještaj nadzornog odbora.
   d) izvještaj o finansijskom poslovanju sa mišljenjem ovlaštenog revizora.
   e) izvještaj o radu umjetničkih savjeta ili drugih stručnih organa predviđenih osnivačkim aktom, u skladu sa posebnim zakonom.
   f) mišljenje resornog ministarstva.
2) Izvještaj o finansijskom poslovanju sadrži:
   a) prihode i primitke, rashode i izdatke koji su odobreni budžetom Kantona.
   b) ostvarene prihode i primitke, rashode i izdatke po analitičkim kontima u toku godine.
   c) početno i završno stanje Jedinstvenog računa Trezora (JRT).
   d) početno i završno stanje imovine, obaveza i izvora vlasništva.

e) objašnjenje odstupanja.
f) obrasci godišnjeg obračuna (račun prihoda i rashoda, bilans stanja, iskaz o gotovinskim tokovima, iskaz o kapitalnim izdacima i finansiranju. podaci o zaposlenim).
g) iznos neto plaće i drugih primanja po kategorijama poslova.
h) izvještaj o javnim nabavkama sa podacima o planu javnih nabavki, pokretanje i tok postupka javnih nabavki i ugovaranje i realizacija javnih nabavki.

3) Izvještaj o radu agencija ne sadrži izvještaj o radu umjetničkih savjeta ili drugih stručnih organa predviđenih osnivačkim aktom, u skladu sa posebnim zakonom.
4) Resorno ministarstvo, u saradnji sa javnim ustanovama iz oblasti obrazovanja, priprema izvještaj o radu za prethodnu školsku godinu sa programom rada za narednu školsku godinu za predškolsko i osnovno obrazovanje, srednje obrazovanje i visoko obrazovanje.

XIV

(Prestanak važenja ranije Odluke)

Donošenjem Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 23/21) prestaje da važi Odluka o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 29/12. 11/17 i 8/18).

XV

Odluka o dopunama Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 32/22) ne primjenjuje se na programe rada i izvještaje o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa za 2022. godinu, a primjenjuje se počev od planiranja, izrade i donošenja godišnjih programa rada i godišnjih izvještaja o radu Vlade i kantonalnih organa za 2023. godinu.

XVI

(Sadržaj Prečišćenog teksta)

Prečišćeni tekst Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa obuhvata: Odluku o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 23/21). Odluku o izmjenama Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 52/21) i Odluku o dopunama Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 32/22) u kojima je naznačen dan njihovog stupanja na snagu.

XVII

(Objavljivanje Prečišćenog teksta)

Utvrđeni Prečišćeni tekst Odluke o metodologiji izrade i donošenja programa rada i izvještaja o radu Vlade Kantona Sarajevo i kantonalnih organa objavit će se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", nakon što Vlada Kantona Sarajevo izvrši njegovu verifikaciju.

Broj 09-02-49643-1/22
22. decembra 2022. godine
Sarajevo

Po ovlaštenju Vlade Kantona Sarajevo
Adis Bisić, s. r.

Na osnovu člana 26. i 28. stav (2) Zakona o Vladi Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 36/14 - Novi prečišćeni tekst i 37/14 - Ispravka) i člana 11. stav (2) Zakona o privatizaciji preduzeća ("Službene novine Federacije BiH", broj 27/97, 8/99, 32/00, 45/00, 54/00, 61/01, 27/02, 33/02, 28/04, 44/04, 42/06 i 4/09), Vlada Kantona Sarajevo, na 107. sjednici održanoj 22.12.2022. godine, donijela je

ODLUKU
O DAVANJU SAGLASNOSTI ZA PRODAJU IMOVINE KANTONALNOG JAVNOG KOMUNALNOG PREDUZEĆA "PARK" D.O.O. SARAJEVO U REPUBLICI HRVATSKOJ, DUBROVNIK, NASELJE KOMOLAC

I

Odobrava se prodaja imovine Kantonalnog javnog komunalnog preduzeća "PARK" d.o.o. Sarajevo u Republici Hrvatskoj, Dubrovnik, naselje Komolac, i to nekretnine:

- k.č. zgr. 114, poslovni objekat površine 141 m², k.č. zgr. 115, poslovni objekt, površine 28 m² i k.č. 218, oranica, bez iskazane površine, ukupno iskazano u zemljišnoj knjizi 169 m², sve upisano u z.k. uložak 43, KO Komolac, vlasnički dio 1/1 Općenarodna imovina sa upisanim organom upravljanja Komunalno preduzeće "PARK" Sarajevo, sa zabilježbom zabrane raspolaganja i opterećenja nekretnina u ovom ZK ulošku po osnovu Uredbe RH kl. 940-01/91-01/05 od 17.07.1991. godine (NN 36/91), bez tereta.

Navedene čestice u katastru odgovaraju k.č. 114, poslovna zgrada (objekt) površine 141 m², k.č. 115, pomoćni objekt, površine 28 m² i k.č. 218, dvorište, površine 730 m², ukupne površine 899 m², udio 1/1 Kantonalno javno komunalno preduzeće "PARK" d.o.o., Patriotske lige br. 58, 71 000 Sarajevo (vlasnik), upisano u PL br. 400 KO Komolac.

II

Prodaja nekretnina iz tačke I ove odluke izvršiti će metodom aukcije u maloj privatizaciji po početnoj cijeni od 282.336,33 EUR što u protuvrijednosti iznosi 552.201,86 KM, utvrđenoj po nalazu sudskog vještaka i procjenitelja od 15.03.2022. godine, a postupak prodaje provest će Kantonalna agencija za privlačenje investicija i privatizaciju u skladu sa ovom Odlukom i Pravilnikom o postupku prodaje imovine i dionica ili udjela preduzeća ("Službene novine Federacije BiH", broj 28/5 - Prečišćeni tekst, 53/07 i 76/09).

III

Nekretnine iz tačke I ove odluke se prodaju u pravno i fizički zatečenom stanju "viđeno - kupljeno". Prodavac KJKP "Park" d.o.o. Sarajevo i Kantonalna agencija za privlačenje investicija i privatizaciju koja provodi postupak prodaje nekretnina ne odgovaraju za bilo kakve pravne nedostatke, niti druge eventualne nedostatke koji se mogu pojaviti poslije prodaje.

IV

Budući Kupac preuzima sve obaveze i odgovornosti uknjižbe prava vlasništva na nekretninama iz tačke I ove odluke, a Prodavac i Kantonalna agencija za privlačenje investicija i privatizaciju neće se smatrati odgovornim za bilo kakve eventualne probleme koji se mogli pojaviti prilikom uknjižbe.